

An aerial photograph of a town, likely Olten, Switzerland, is the background. The image is partially covered by a large red circle on the left and a large blue circle on the right. The blue circle features a pattern of white, semi-transparent ovals. The text is overlaid on these shapes.

EINLADUNG ZUR INFOVERANSTALTUNG «CHANCE OLTEN OST»

**Montag, 23. November
19 bis 21 Uhr
Aula Fachhochschule
Nordwestschweiz
Riggenbachstrasse 16**

LIEBE BEWOHNERINNEN UND BEWOHNER DER RECHTEN AARESEITE

Aare, Strasse und Schiene teilen die Stadt Olten in zwei Stadtseiten, die sich unterschiedlich entwickeln:

Während auf der westlichen Seite das Stadtzentrum und wichtige Entwicklungsgebiete liegen, steht die östliche Stadtseite vor grossen Herausforderungen: Das traditionelle Gewerbe wandert aus dem Bifang auf die andere Stadtseite oder ins Einkaufszentrum Sälipark ab, Gastrobetriebe mit langen Öffnungszeiten beeinträchtigen die Wohnqualität, eine gute Durchmischung der Bevölkerung ist nicht überall gewährleistet.

Es gibt aber auch Chancen auf der rechten Stadtseite. So zum Beispiel attraktive Wohnlagen, die Konzentration von Ausbildungsstätten mit dem bevorstehenden Neubau der Fachhochschule, die geplante Attraktivierung des Aareraums oder der Umbau des Bahnhofs und seiner Umgebung. Um diese Chancen aufzunehmen, hat die Stadt Olten mit Unterstützung von Bund und Kanton ein Quartierentwicklungsprojekt mit dem Titel «**Chance Olten Ost**» lanciert: Zusammen mit der Bevölkerung soll erarbeitet werden, was die Lebensqualität in Olten Ost ausmacht und wie diese erhalten und verbessert werden kann.

Über das Projekt, einen am 23. Januar 2010 geplanten Workshop und Ihre Möglichkeiten zum Mitreden, Mitwirken und Mittragen möchten wir Sie gerne am **Montag, 23. November 2009, von 19 bis 21 Uhr in der Aula der Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW an der Riggbachstrasse 16** näher informieren.

Wir freuen uns auf Sie!

Im Namen des Stadtrates:
Ernst Zingg
Stadtpräsident

